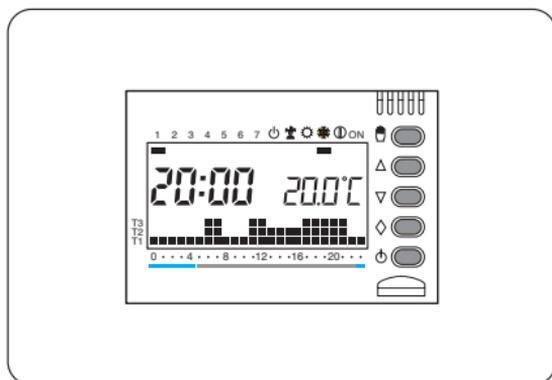




Thermostat numérique programmable

FB00795-FR



TH/345

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

FR Français

Instructions générales

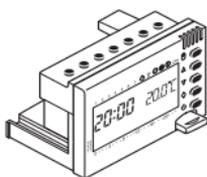
- Lire attentivement les instructions avant toute opération d'installation et effectuer les interventions comme indiqué par le fabricant.
- L'installation, la programmation, la mise en service et la manutention du produit ne doivent être effectuées que par des techniciens qualifiés et dans le strict respect des normes en vigueur, y compris des règles sur la prévention des accidents et l'élimination des emballages.
- L'installateur doit s'assurer de la présence des éventuelles informations destinées à l'utilisateur et contrôler que celui-ci les a bien reçues.
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, mettre les dispositifs hors tension.
- Les appareils ne devront être destinés qu'à l'utilisation pour laquelle ils ont été expressément conçus.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages provoqués par des utilisations impropres, incorrectes et déraisonnables.
- Attention : ne remplacer les piles usagées que par des piles compatibles afin d'éviter tout risque d'explosion.
- Ne pas jeter les piles à la poubelle au terme de leur cycle de vie, mais les collecter séparément en vue d'un recyclage correct.

ÉLIMINATION - S'assurer que le matériel d'emballage n'est pas jeté dans la nature mais qu'il est bien éliminé selon les normes en vigueur dans le pays où le produit est utilisé. Éviter que l'appareil, au terme de son cycle de vie, ne soit jeté dans la nature. L'élimination de l'appareil doit être effectuée conformément aux normes en vigueur en privilégiant le recyclage de ses composants. Le symbole et le sigle du matériau figurent sur les composants à recycler.

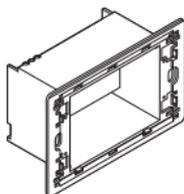
Références normatives - Le produit est conforme aux directives de référence en vigueur.

Installation

Contenu de l'emballage



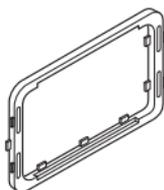
Corps principal



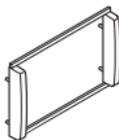
1 support et 2 vis de fixation



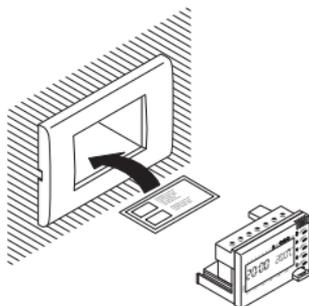
Adaptateur pour plaques AVE Sistema 45



Adaptateur pour plaques VIMAR série IDEA



Adaptateur cache-trou



Instructions compactes à insérer éventuellement à l'intérieur du support

Les adaptateurs opportunément combinés permettent d'adapter le dispositif à la plupart des séries domestiques disponibles sur le marché en suivant les indications fournies ci-après.

REMARQUE :

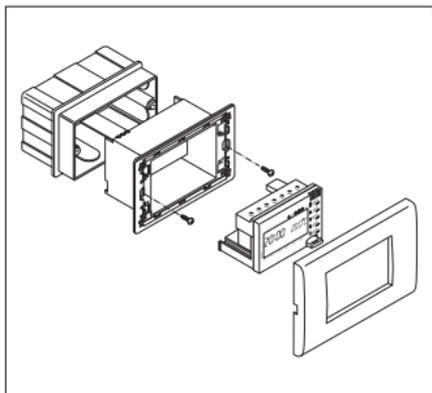
La marque Playbus est la propriété de GEWISS S.p.A ;

Les marques Light, Light Tech et Living International sont la propriété de BTICINO S.p.A ;

Les marques Plana et Idea sont la propriété de VIMAR S.p.A ;

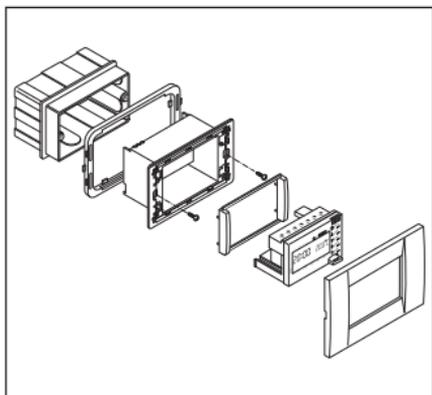
La marque Sistema 45 est la propriété d'AVE S.p.A

Comment combiner les adaptateurs avec les séries domestiques

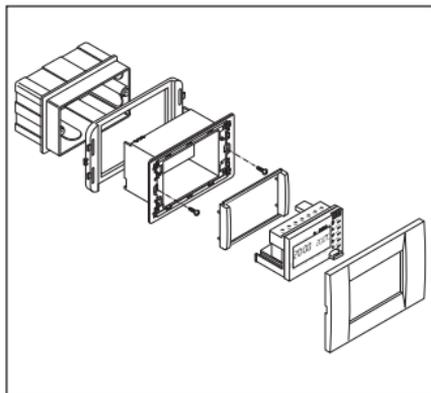


Plaque BTICINO
(Série Light, Série Light Tech, Série Living International)

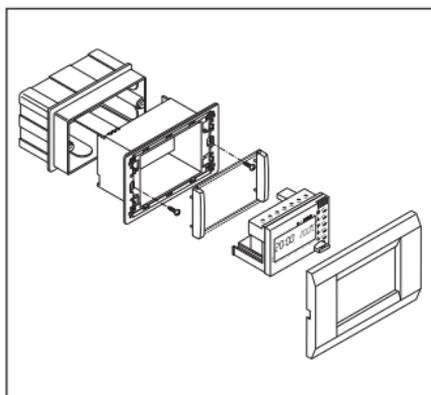
Plaque VIMAR
(Série Plana)



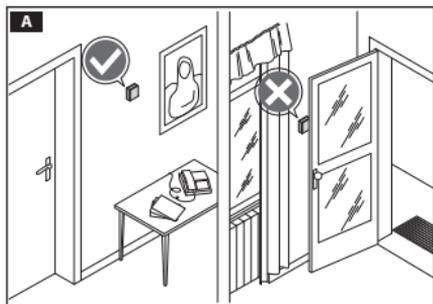
Plaque VIMAR
(Série Idea)



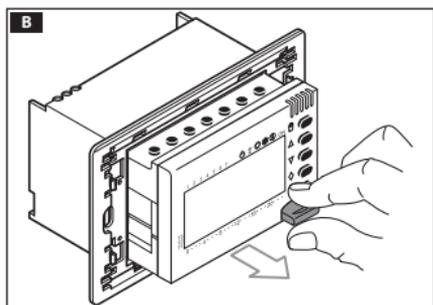
Plaque AVE
(Sistema 45)



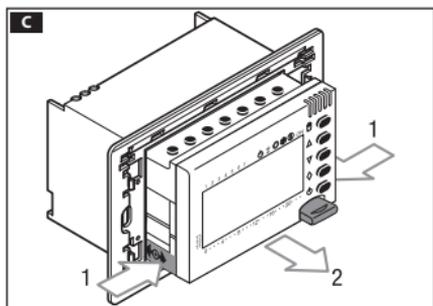
Plaque GEWISS
(Série Playbus)



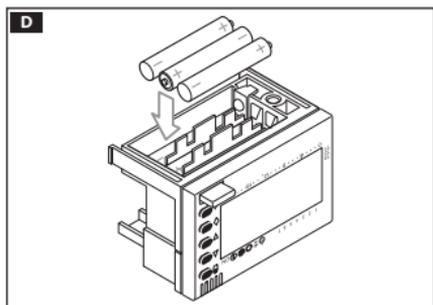
Installer l'appareil dans une position lui permettant de détecter correctement la température ambiante, si possible dans un mur interne, en évitant l'installation dans des ouvertures, derrière des portes, des rideaux ou près de sources de chaleur.



Extraire du support la languette et le corps de l'appareil jusqu'à la butée d'arrêt **B**.

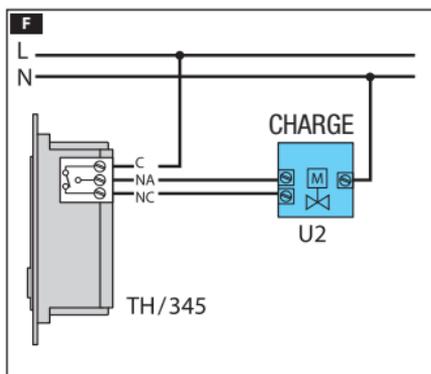
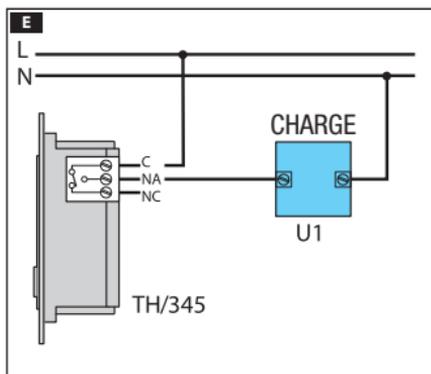


Appuyer sur les ailettes latérales près du symbole  pour extraire totalement le corps de l'appareil du support **C**.



Installer 3 piles alcalines LR03 1,5 V type AAA en respectant les polarités indiquées au fond du logement **D**.

Branchements électriques



Les connexions doivent être effectuées en fonction du type d'équipement commandé par le thermostat programmable.

LÉGENDE

Conducteurs d'alimentation réseau

N = neutre

L = phase

Contacts du relais

C = commun

NO = contact normalement ouvert

NF = contact normalement fermé

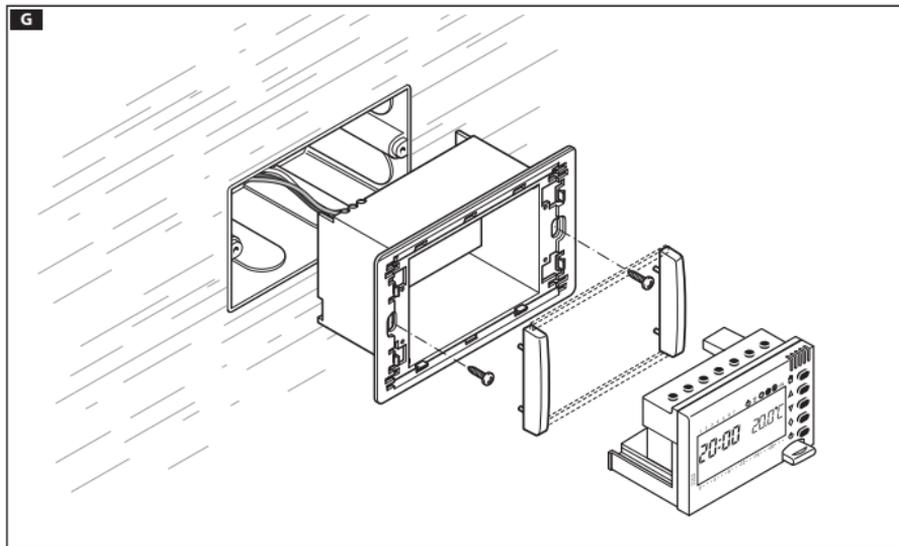
Charges

U1 = brûleur, pompe de circulation, électrovanne, etc.

U2 = vanne motorisée

REMARQUE. Pour la connexion, consulter la documentation technique du dispositif à commander.

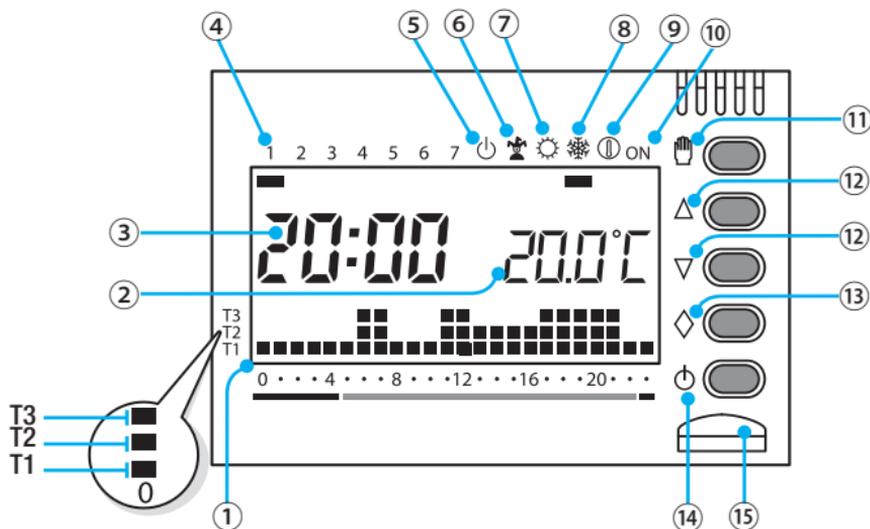
Installation



Au terme des branchements électriques, assembler le thermostat programmable comme indiqué sur la figure **G**.

Description dispositif

Description des icônes sur l'afficheur et fonction des boutons frontaux



① Diagramme heures/températures
T1, T2, T3

② Température détectée.

③ Horloge numérique.

④ Jours de la semaine avec indication
du jour visualisé sur le diagramme.

⑤  Zone thermique exclue du
contrôle.

⑥  Modalité programme JOLLY.

⑦  Modalité climatisation.

⑧  Modalité chauffage.

⑨  Modalité protection antigel.

⑩ ON Modalité installation en
fonction.

⑪  Bouton de sélection de
la modalité MANUELLE/
AUTOMATIQUE

⑫  Boutons pour la modification
des valeurs.

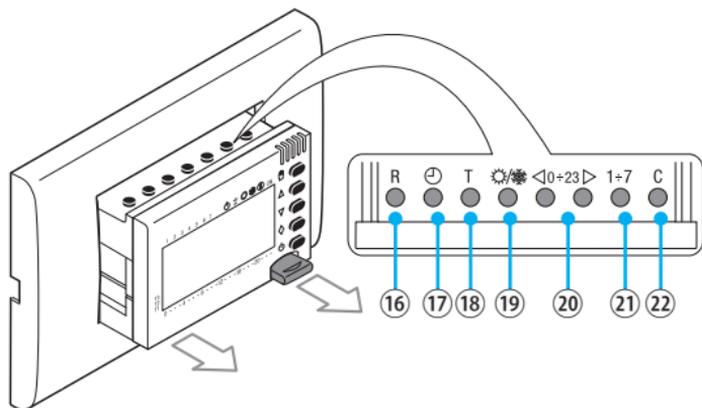
⑬  Bouton multifonction.

⑭  Bouton de désactivation de
l'installation

⑮  Languette d'extraction du thermostat
programmable du support

Fonction des boutons internes

Pour accéder aux boutons de commande internes, extraire la languette ⑮ puis le corps de l'appareil du support.



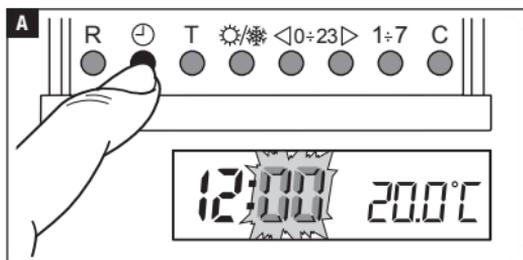
⑮	R	Bouton RàZ.
⑰	⌚	Configuration de l'horloge.
⑱	T	Programmation et visualisation de la température des 3 plages T1, T2, T3. Programmation du différentiel thermique.
⑲	☀/❄	Sélection du mode de fonctionnement du dispositif. CLIMATISATION - CHAUFFAGE
⑳	<0÷23>	Boutons de sélection de l'heure souhaitée sur le graphique de la programmation journalière.
㉑	1÷7	Bouton de sélection du jour, voir ④.
㉒	C	Bouton pour la copie de la programmation journalière.

ATTENTION !

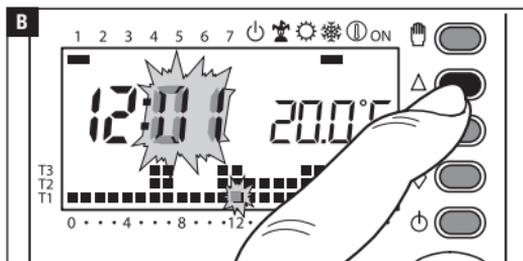
Nettoyer le dispositif uniquement avec un chiffon doux humidifié d'eau.

Programmation et utilisation du dispositif

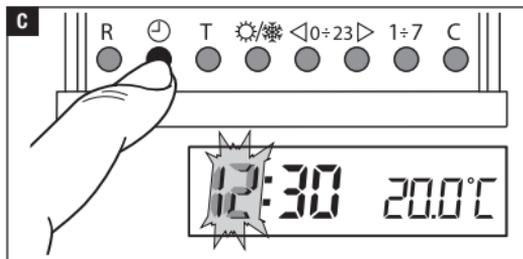
Configuration de l'horloge



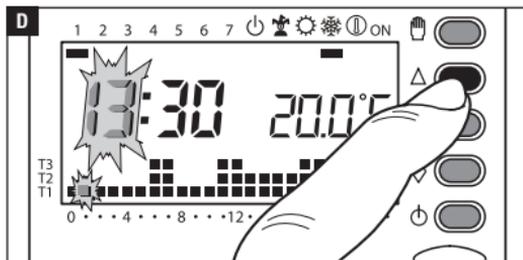
Extraire le corps de l'appareil.
Appuyer sur le bouton  **A**.
Les chiffres des minutes clignotent.



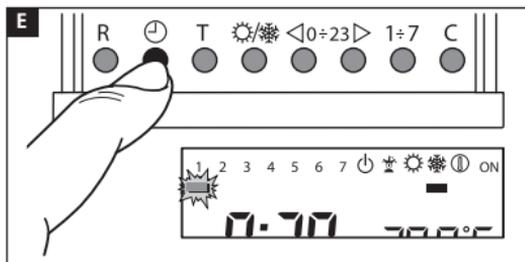
Se servir des boutons   pour configurer la valeur exacte des minutes **B**.



Appuyer sur le bouton  **C**.
Les chiffres des heures clignotent.

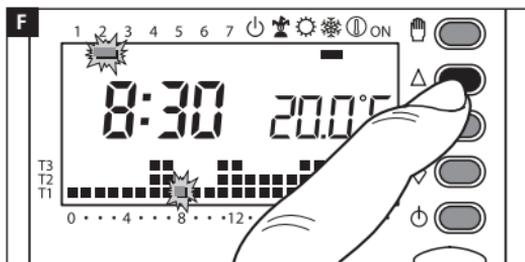


Se servir des boutons   pour configurer l'heure exacte **D**.

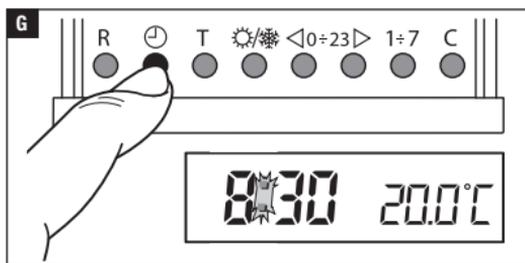


Appuyer sur le bouton  **E**.

L'indicateur des jours de la semaine clignote.



Se servir des boutons   pour configurer le jour en cours **F**.



Appuyer sur le bouton  pour terminer la procédure de configuration de l'heure et du jour **G**.

Les deux points entre les heures et les minutes clignoteront pour confirmer la fin de l'opération.

Remarque. Au bout de 10 secondes d'inactivité, l'appareil sort de façon autonome de la procédure en mémorisant les dernières données configurées.

Remarque. À chaque enfoncement des boutons   les chiffres affichés à l'écran diminuent ou augmentent d'une unité ; en maintenant ces mêmes boutons enfoncés, les chiffres à l'écran se succèdent lentement les 5 premières secondes puis plus rapidement.

de nouveaux réglages ou la sélection d'un mode de fonctionnement différent. Appuyer de nouveau sur le bouton  pour revenir au fonctionnement AUTOMATIQUE.

Remarque. Il est possible à tout moment de vérifier la température configurée en appuyant deux fois sur le bouton .

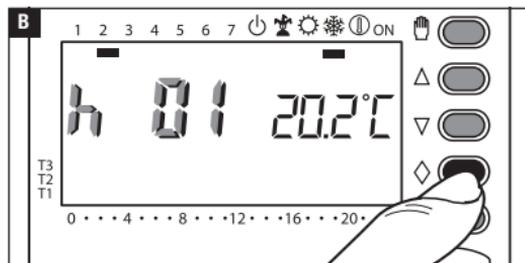
Mode de fonctionnement manuel temporisé

Afin de maintenir une température fixe pendant quelques heures ou quelques jours (ex. : pour maintenir plus longtemps une température confortable durant des visites imprévues ou une température économique durant des absences prolongées), il est possible d'activer le programme MANUEL TEMPORISÉ.

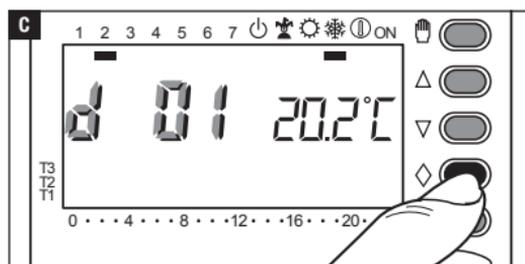


Activer le mode de fonctionnement MANUEL.

Se servir des boutons Δ / ∇ pour configurer la valeur de température souhaitée **A**.



Appuyer sur le bouton \diamond et utiliser les boutons Δ / ∇ pour configurer les heures d'activation souhaitées **B**.

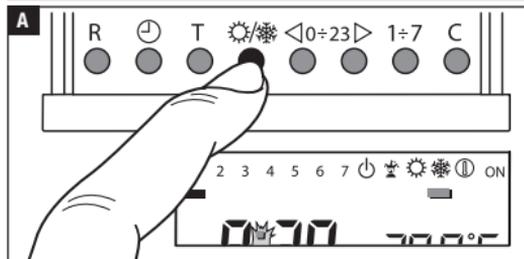


Appuyer de nouveau sur le bouton \diamond et utiliser les boutons Δ / ∇ pour configurer les jours d'activation souhaités **C**.

Le programme ainsi composé s'active immédiatement et reste activé jusqu'à l'écoulement du temps configuré ; le dispositif reprend ensuite le mode de fonctionnement adopté avant l'activation du programme manuel temporisé.

Pour revenir au fonctionnement AUTOMATIQUE avant l'écoulement du temps programmé, appuyer sur le bouton .

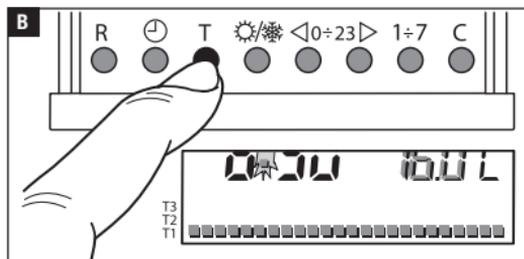
Personnalisation des valeurs de température T1, T2, T3



Extraire le corps de l'appareil.

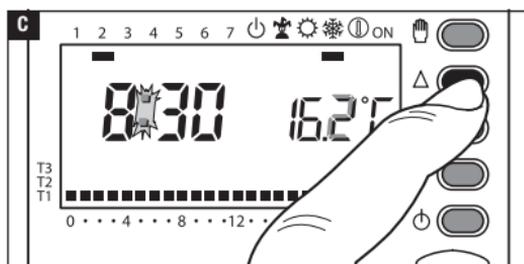
Configurer le mode de fonctionnement AUTOMATIQUE.

Appuyer sur le bouton  pour décider de configurer ou non les valeurs T1, T2, T3 pour le graphique chauffage () ou le graphique climatisation (). **A**.

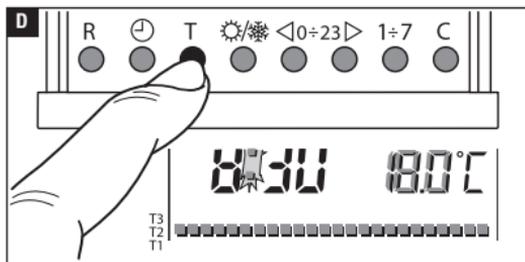


Appuyer sur le bouton T.

L'écran affiche la valeur de température attribuée à la plage T1 **B**.



Se servir des boutons  pour configurer la valeur souhaitée pour T1 **C**.



Appuyer sur le bouton T pour confirmer la valeur de la température visualisée à l'écran et pour passer au niveau de température suivant **D**.

Suivre les indications pour configurer toutes les plages de température comme souhaité.

La réapparition du graphique complet du programme journalier à l'écran confirme la conclusion de la programmation des plages de température.

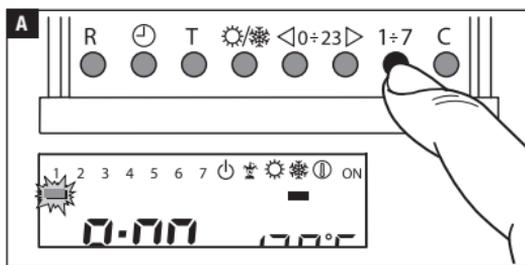
Au bout de 10 secondes à compter de la dernière manœuvre, l'appareil sort quoi qu'il en soit de la procédure en considérant comme valables les données jusqu'alors configurées.

Réintroduire le corps de l'appareil.

Remarque. La valeur attribuable à chaque plage de température est limitée par les valeurs de la plage immédiatement supérieure et inférieure.

Si, par exemple, la plage T3 est réglée sur 20°C et que la plage T1 l'est sur 16°C, la valeur de la plage T2 pourra varier entre 16,1°C et 19,9°C ; si T2 est réglée sur 21°C, la plage T3 est automatiquement amenée à 21,1°C.

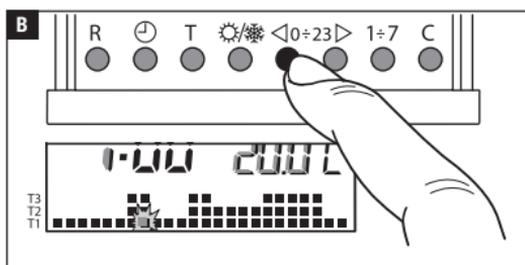
Personnalisation du programme journalier des températures



Extraire le corps de l'appareil.

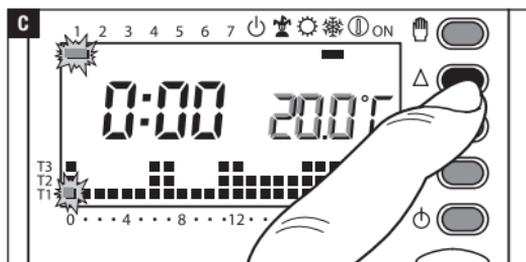
À l'aide du bouton 1÷7 positionner l'indicateur du jour sur 1 (Lundi) **A**.

Le segment correspondant au jour choisi clignote.



À l'aide des boutons $\triangleleft 0 \div 23 \triangleright$ déplacer l'indicateur clignotant sur 0 sur le graphique du programme journalier **B**.

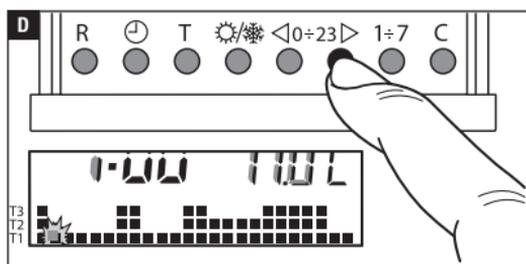
Remarque. En phase de programmation, l'horloge indique l'heure signalée par le segment clignotant, les deux points entre les heures et les minutes ne clignotent pas et l'indication de la température prend la valeur du niveau sélectionné.



À l'aide des boutons $\Delta \nabla$ **C** sélectionner la plage de température souhaitée ; appuyer ensuite sur le bouton $0 \div 23 \triangleright$ pour passer à l'heure suivante et sélectionner quand même la température souhaitée **D**.

Poursuivre de la même manière jusqu'à arriver à 23 h 00.

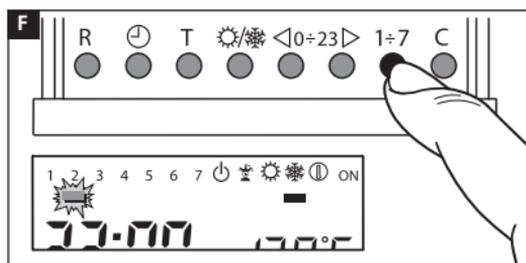
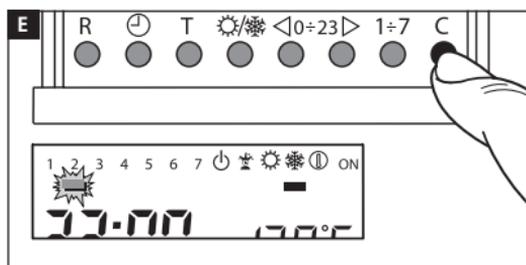
Pour la journée de lundi, la programmation est terminée.

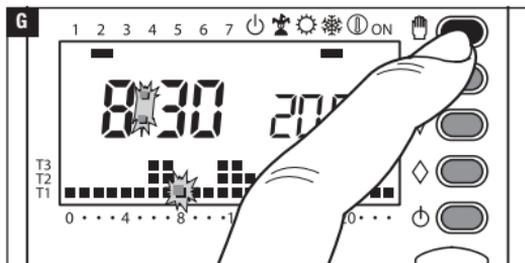


Pour copier le programme configuré dans d'autres jours de la semaine, appuyer sur le bouton **C** **E**.

Continuer d'appuyer sur le bouton **C** pour coller le programme créé sur les jours indiqués au fur et à mesure par le segment clignotant.

Pour programmer différemment les jours suivants, faire avancer le jour à l'aide du bouton $1 \div 7$ et répéter la procédure précédemment illustrée **F**.





Appuyer sur le bouton  **G** pour terminer la programmation.

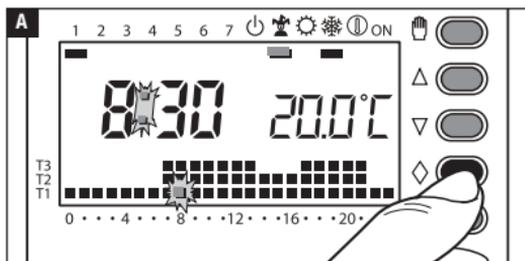
La procédure prend fin automatiquement au bout de 10 secondes d'inactivité.

Utilisation du programme Jolly

L'appareil dispose d'un programme JOLLY (à utiliser, par exemple, durant des fêtes en milieu de semaine, des congés, etc.) activable à tout moment durant la journée en cours et activé jusqu'à 24 h 00. Ce programme peut également être utilisé pour un des jours de la semaine.

Les configurations d'usine prévoient pour le programme Jolly le même profil que celui prévu pour le dimanche (7) ainsi que la possibilité de le personnaliser.

Pour activer ce programme dans la journée en cours, procéder comme suit :



Extraire le corps de l'appareil.

Configurer le mode de fonctionnement AUTOMATIQUE.

Appuyer sur le bouton  **A**.

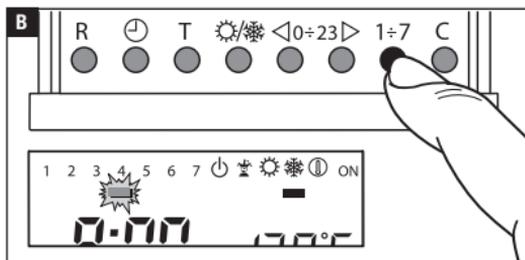
La visualisation de l'icône  confirme que le programme a bien été activé.

Il est possible de personnaliser

le programme (voir « Personnalisation du programme journalier des températures » à page 15). À minuit, le dispositif reprend sa modalité de fonctionnement AUTOMATIQUE.

Pour sortir immédiatement du programme JOLLY et ramener l'appareil au mode de fonctionnement AUTOMATIQUE, appuyer de nouveau sur le bouton .

Réserver le programme Jolly pour une journée bien précise

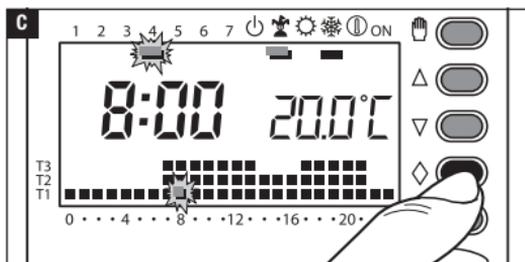


Extraire le corps de l'appareil.
Configurer le mode de fonctionnement AUTOMATIQUE.

À l'aide du bouton 1÷7, amener l'indicateur près du jour choisi pour l'activation **B**.

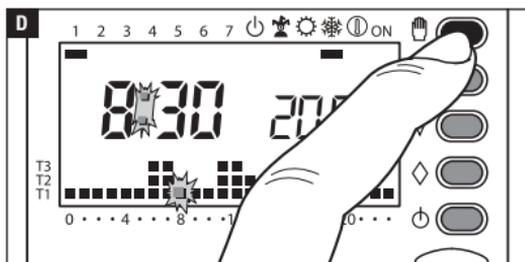
Appuyer sur le bouton  **C**.

La visualisation de l'icône  à l'écran confirme l'attribution du programme pour le jour sélectionné. Le programme sera exécuté à 0 h 00 durant le jour choisi.



Il est possible de personnaliser le programme (voir « Personnalisation du programme journalier des températures » à page 15).

Appuyer sur le bouton  ou attendre 10 secondes pour ramener l'appareil en mode de fonctionnement AUTOMATIQUE **D**.



Supprimer la réservation du programme Jolly

À l'aide du bouton 1÷7, ramener l'indicateur près du jour pour lequel le programme Jolly a été réservé ; Appuyer sur le bouton  ; la réservation est annulée.

Appuyer sur le bouton  ou attendre 10 secondes pour ramener l'appareil en mode de fonctionnement AUTOMATIQUE.

Fonctionnement Antigel



À l'aide du bouton  configurer la modalité de fonctionnement ANTIGEL **A**.

Appuyer sur l'un des boutons .

L'allumage de l'icône  confirme l'activation de la modalité antigel.

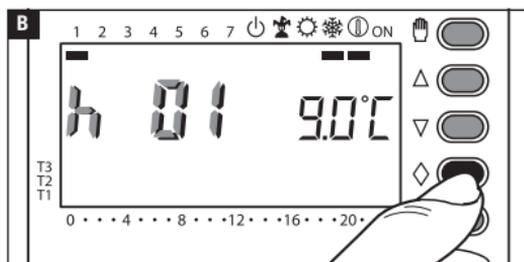
Mode de fonctionnement antigel temporisé

Pour maintenir une température de sécurité pendant quelques heures ou quelques jours, il est possible d'activer le programme ANTIGEL TEMPORISÉ.

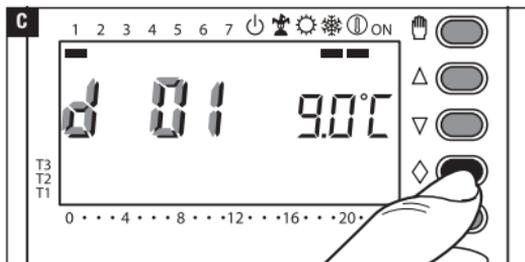


Activer le mode de fonctionnement ANTIGEL.

Se servir des boutons  pour configurer la valeur de température souhaitée **A**.



Appuyer sur le bouton  et utiliser les boutons  pour configurer les heures d'activation souhaitées **B**.

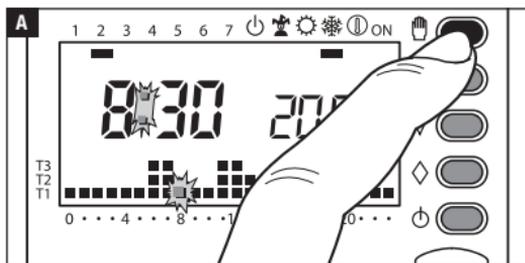


Appuyer de nouveau sur le bouton et utiliser les boutons pour configurer les jours d'activation souhaités **C**.

Le programme ainsi composé s'active immédiatement et reste activé jusqu'à l'écoulement du temps configuré ; le dispositif reprend ensuite le mode de fonctionnement AUTOMATIQUE.

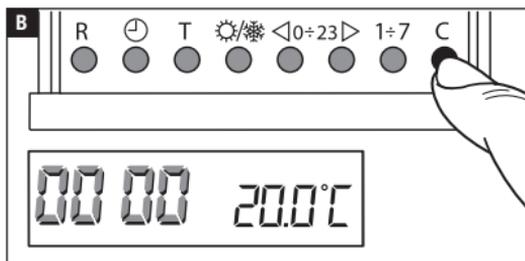
Pour revenir au fonctionnement AUTOMATIQUE avant l'écoulement du temps programmé, appuyer sur le bouton .

Calcul des heures de fonctionnement



Extraire le corps de l'appareil.

Activer le mode de fonctionnement MANUEL **A**.

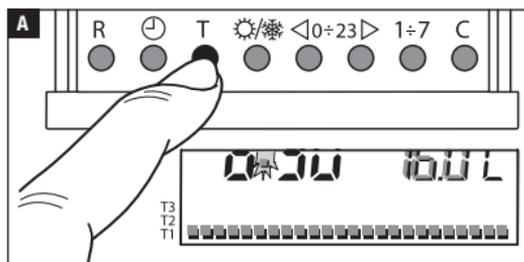


Appuyer sur le bouton **C** **B**.

L'écran visualise pendant 5 secondes le temps de fonctionnement.

Pour remettre le compteur à zéro, appuyer sur le bouton avant que la donnée ne soit plus visualisée.

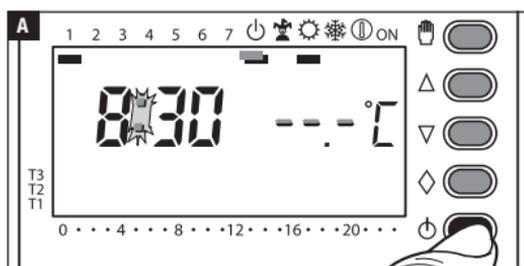
Visualisation des valeurs de température T1, T2, T3



Extraire le corps de l'appareil.

Appuyer sur le bouton T pour choisir le niveau de température à visualiser **A**.

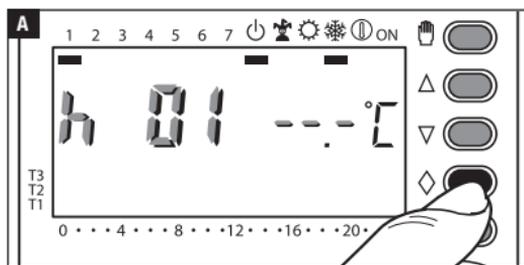
Désactivation de l'installation



Appuyer deux fois sur le bouton . L'allumage de l'icône confirme la désactivation de la zone thermique du contrôle de l'installation.

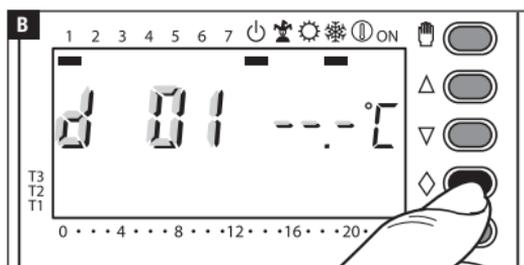
L'indication de la température ambiante disparaît pendant 5 secondes **A**.

Désactivation temporisée de l'installation



Appuyer deux fois sur le bouton .

Appuyer sur le bouton et utiliser les boutons pour configurer les heures d'activation souhaitées **A**.

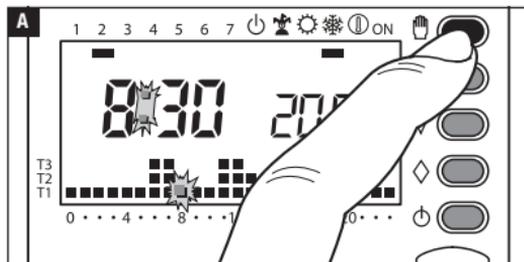


Appuyer de nouveau sur le bouton et utiliser les boutons pour configurer les jours d'activation souhaités **B**.

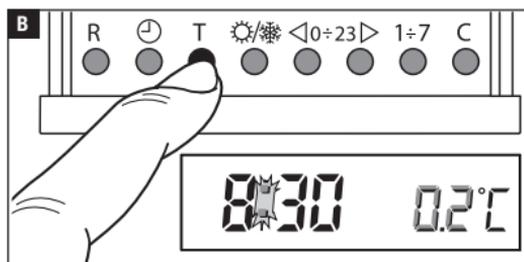
Pour ramener l'appareil au fonctionnement AUTOMATIQUE avant l'écoulement du temps programmé, appuyer à nouveau sur le bouton  ou sur .

Configuration du différentiel thermique

Il est possible de configurer un différentiel thermique de $\pm 0,1^{\circ}\text{C}$ à $\pm 0,9^{\circ}\text{C}$.



Extraire le corps de l'appareil.
Activer le mode de fonctionnement MANUEL **A**.

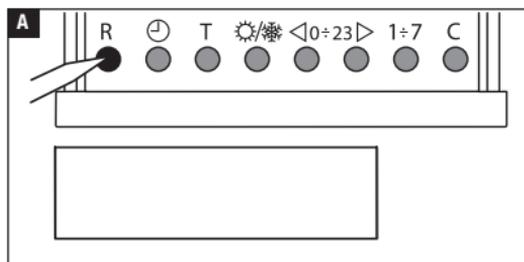


Appuyer sur le bouton **T**.
L'écran affiche la valeur du différentiel thermique.
Utiliser les boutons \triangle ∇ pour modifier la valeur.

Pour ramener l'appareil au fonctionnement MANUEL avant l'écoulement du temps programmé, appuyer à nouveau sur le bouton **T**.

Remise à zéro du dispositif

En cas d'anomalies de fonctionnement, d'interventions et d'autres raisons techniques, l'appareil peut avoir besoin d'être remis à zéro.



Extraire le corps de l'appareil.
Appuyer sur le bouton **R**.

Cette opération NE comporte PAS l'élimination d'éventuels programmes personnalisés qui seront rétablis, avec d'autres données, à la remise en marche de l'appareil.

Restauration des configurations d'usine

Pour réinitialiser toutes les configurations d'usine, appuyer en même temps sur les boutons  +  + 1÷7 puis sur le bouton R.

Remplacement des piles

Quand l'écran alterne la visualisation du message   et de l'heure, il est nécessaire de changer les piles d'ici un mois environ. Quand l'écran visualise en permanence le message  , l'appareil ne fonctionne plus et le système de climatisation est en état OFF.

Après avoir enlevé les piles usagées, il est nécessaire d'introduire les nouvelles piles (3 piles alcalines LR03 AAA d'1,5 V) dans les 2 minutes qui suivent ; après écoulement du temps limite, le dispositif sera réinitialisé aux configurations d'usine.

ATTENTION !

Si les piles ne sont pas remplacées à temps, le système de chauffage pourrait se détériorer (la protection antigel n'est plus garantie).

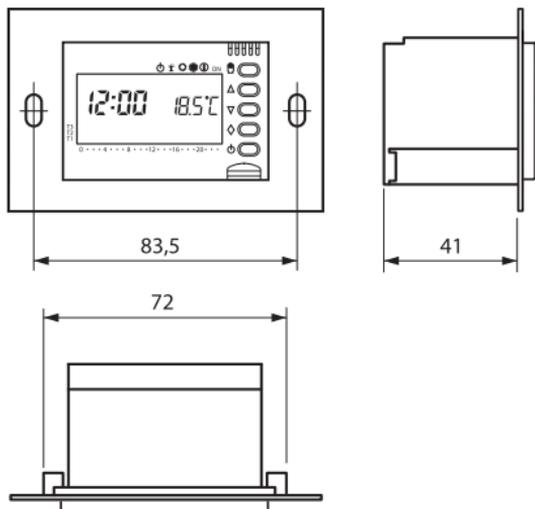
Le positionnement incorrect des piles peut endommager l'appareil.

L'utilisation de piles épuisées peut provoquer des anomalies de fonctionnement.

Caractéristiques techniques

- Appareil à usage domestique.
- Dispositif électronique à montage indépendant.
- Afficheur graphique LCD.
- Alimentation : 3 piles alcalines LR03 AAA d'1,5 V.
- Autonomie : au-delà d'1 an.
- Caractéristiques du relais : tension maximum 250 V, courant maximum 5 A avec charge résistive, 2 A avec charge inductive.
- Type d'action : 1B-U.
- Contacts disponibles : 1 contact à permutation NO-NF.
- Intervalle de détection de la température ambiante : 15 secondes.
- Résolution de lecture : 0,1°C.
- Précision : $\leq \pm 0,3^\circ\text{C}$.
- Logiciel classe A.
- Degré de pollution : 2.
- Tension d'impulsion : 4 kV.
- Température maximum de la tête de commande : 40°C.
- Degré de protection : IP30.
- Isolation électrique classe II.
- Température de fonctionnement : de 0°C à +40°C.

Dimensions



CAME 
BPT

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941